







Con richiami alla tradizione e focus sulla funzionalità, Grace arreda piccoli e grandi spazi con la sua classica eleganza creando un mondo su misura per ogni esigenza.

With traditional undertones and a functional design, Grace elevates large and compact spaces alike with its quintessentially classic charm, creating a setting that will lend itself to any requirement.

Axée sur la fonctionnalité avec des clins d'œil à la tradition, Grace aménage les petits et les grands espaces avec une élégance classique, créant un univers sur mesure pour chaque exigence.

Con referencias a la tradición y enfocada en la funcionalidad, Grace amuebla pequeños y grandes espacios con su elegancia clásica creando un mundo a la medida de cada necesidad.

В дизайне Grace, основанном на традициях, особое внимание уделяется функциональности. Grace наполняет классической элегантностью малые и большие помещения при создании интерьера на любой вкус.



01

I colori tenui danno a questa composizione un tocco di romanticismo e creano un'atmosfera calda, piacevole da vivere e condividere.

The subtle shades in this composition usher in a romantic mood and create a warm ambience that is a pleasure to experience and a joy to share with others.

Los colores tenues confieren a esta composición un toque de romanticismo y crean una atmósfera cálida, agradable de vivir y compartir.

La délicatesse des couleurs apporte à cette composition une touche romantique et crée une ambiance chaleureuse, agréable à vivre et à partager.

Мягкие цвета придают композиции оттенок романтики и формируют теплую атмосферу, которую приятно ощущать и разделять с другими.





Los muebles altos con puertas de vidrio se insertan entre los muebles altos con puertas enmarcadas para conferir una sensación de ligereza y armonía a toda la cocina. La zona del fregadero interrumpe la linealidad de la encimera convirtiéndose casi en una pieza en sí misma gracias a los dos elementos abiertos de conexión.

Una novedad muy interesante es el compartimento «Slicer» de la colección «Genius - K» con superficie extraíble y cubertero, hecho de modo que se preserve la linealidad de la cocina.

В дизайне навесных шкафов рамные створки чередуются со стеклянными, что создает ощущение легкости и гармонии во всей кухне. Зона мойки прерывает линейность рабочей поверхности и благодаря двум открытым соединительным элементам становится фактически отдельным компонентом.

Приятной новинкой стал отсек Slicer из коллекции Genius-K с выдвижной поверхностью и ящиком для столовых приборов. Отсек выполнен таким образом, чтобы сохранить линейность кухонного дизайна.

I pensili con le ante a vetro si inseriscono tra quelli con le ante a telaio per dare un senso di leggerezza e di armonia a tutta la cucina. La zona lavello interrompe la linearità del piano lavoro diventando quasi un pezzo a sé grazie ai due elementi a giorno di raccordo.

Nuovo il vano "Slicer" della collezione "Genius-K" con piano estraibile e portaposate, così fatto per mantenere la linearità della cucina.

Wall units with framed doors are punctuated by other wall units with glass doors, imbuing the whole kitchen with a sense of airy harmony. The sink area breaks up the linearity of the worktop, becoming almost a standalone piece thanks to the two open units on either side.

A great novelty is the "Slicer" compartment from the "Genius - K" collection with a pull-out top and cutlery tray designed to enhance the linear simplicity of the kitchen as a whole.

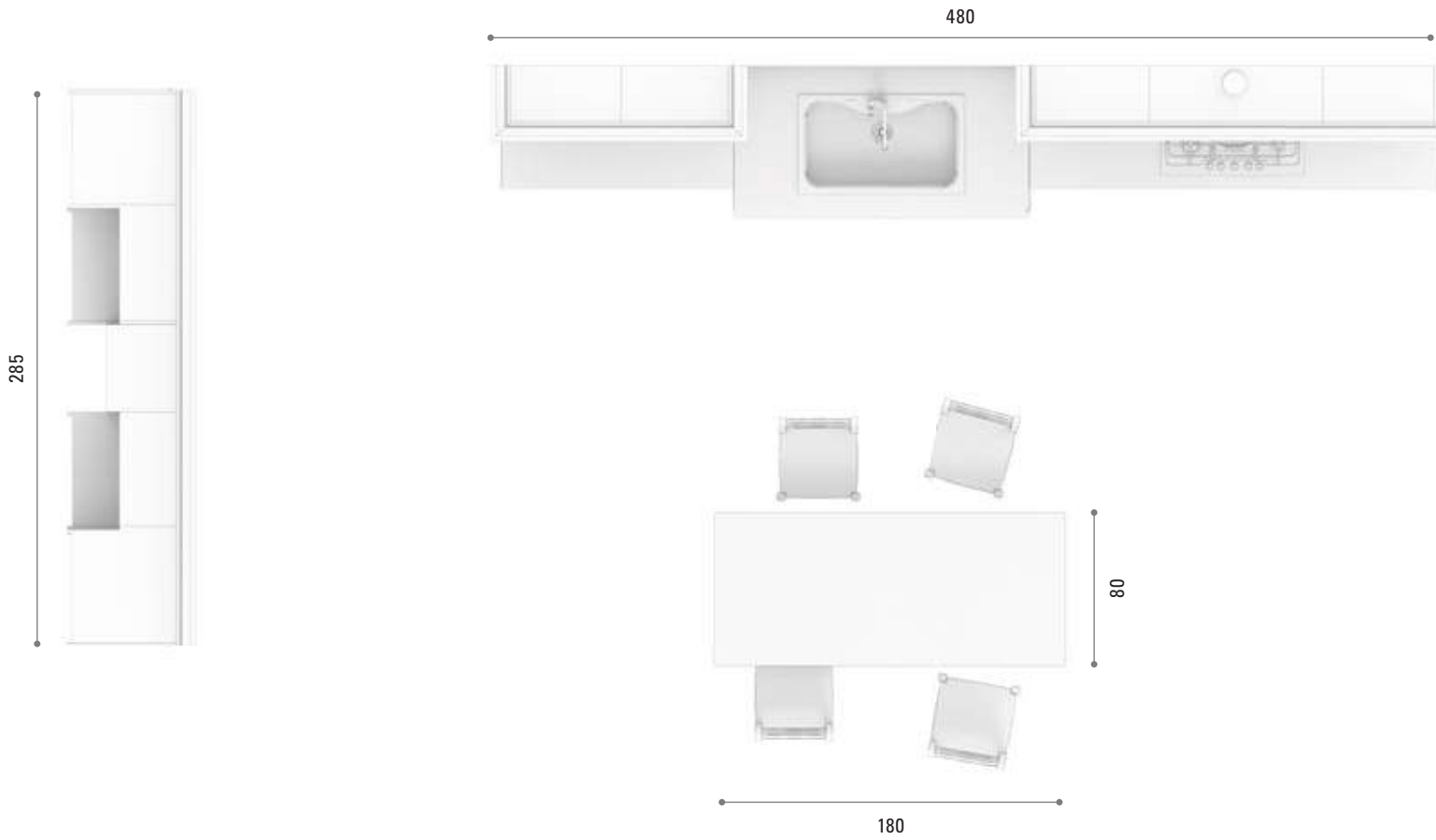
Les éléments hauts avec portes vitrées alternent avec les éléments hauts avec porte à cadre, donnant un sentiment de légèreté et d'harmonie à toute la cuisine. La zone évier rompt la linéarité du plan de travail, devenant presque une pièce à part entière grâce aux deux éléments ouverts de transition.

Une nouveauté intéressante est le compartiment « Slicer » de la collection « Genius - K » avec plan extractible et range-couverts, conçu pour préserver la linéarité de la cuisine.



Area tecnica

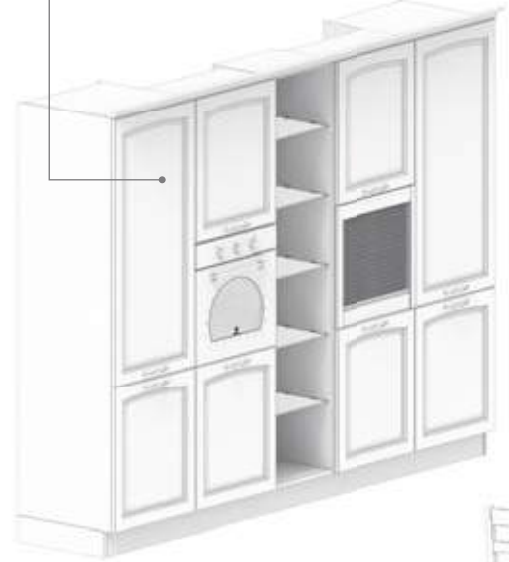
Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



anta frassino laccato grigio reale a poro aperto
door in royal-grey lacquered ash with an open-pore finish
porte frêne laqué gris royal à pores ouverts
puerta fresno lacado gris real de poro abierto
створка из лакированного ясеня оттенка королевский серый, с открытыми порами

anta frassino laccato bianco camelia a poro aperto
door in camellia-white lacquered ash with an open-pore finish
porte frêne laqué blanc camélia à pores ouverts
puerta fresno lacado blanco camelia de poro abierto
створка из лакированного ясеня оттенка белая камелия, с открытыми порами

top Okite H4 prof. S bianco carrara (opz.1896)
Okite worktop (H4 S profile) carrara white (opt. 1896)
plan Okite H4 prof. S blanc carrare (opt. 1896)
encimera Okite H4 perf. S blanco carrara (opc. 1896)
столешница из материала okite оттенка белый каррарский, толщина 4, профиль S, (опц. 1896)



ZOCCOLO
plinth - plinthe - zócalo - цоколь



H13 - PVC grigio reale (opz.595)
plinth H13 in royal-grey PVC (opt. 595)
plinthe H13 PVC gris royal (opt.595)
zócalo H13 PVC gris real (opc. 595)
цоколь ПВХ оттенка королевский серый, высота 13 (опц. 595)

MANIGLIA
handle - poignée - tirador - ручка



maniglia 172A finitura argento vecchio brillante
handle 172A with polished old silver finish
poignée 172A finition argent vieilli brillant
tirador 172A acabado plata vieja brillante
ручка 172A, отделка: блестящее серебрение с эффектом старения

SEDIA
chair - chaise - silla - стул

Viola - legno bianco camelia seduta legno (cod.085VLWDL)
Viola - camellia-white wood with wooden seat (code 085VLWDL)
Viola - bois blanc camélia assise bois (code 085VLWDL)
Viola - madera blanco camelia asiento madera (cód. 085VLWDL)
Стул Viola из дерева оттенка белая камелия, деревянное сиденье (код 085VLWDL)

TAVOLO
table - table - mesa - стол

Metis - 180x80 H77 allungabile 220 impiallacciato bianco camelia Grace (opz.08MT180IGI)
Metis - 180x80 (H77 extends to 220) camellia-white veneered Grace (opt. 08MT180IGI)
Metis - 180x80 H77 ext.220 plaqué blanc camélia Grace (opt.08MT180IGI)
Metis - 180x80 H77 ext. 220 enchapado blanco camelia Grace (opc. 08MT180IGI)
раздвижной стол Metis 180 x 80, в раздв. состоянии 220, высота 77, шпон оттенка белая камелия, Grace, (опц. 08MT180IGI)



02

Cucina e living in una composizione che si esprime in due funzioni, operatività e socialità. Il bello di cucinare e stare insieme in un unico spazio.

The kitchen and living area come together in a composition that works on two levels - it provides functionality, yet has a design that is conducive to social interaction. It is perfect for cooking and staying together at the same time.

Cuisine et séjour dans une composition qui s'exprime autour de deux fonctions : l'opérationnalité et la convivialité. L'avantage de cuisiner dans la convivialité dans un seul et même espace.

Cocina y salón en una composición que se expresa en dos funciones, la operativa y la social. El placer de cocinar y estar juntos en un mismo espacio.

Кухня и гостиная объединены в композицию, которая выражается в двух функциях — эксплуатации и общении. Вы ощутите всю прелесть приготовления пищи и совместного времяпрепровождения в одном пространстве.





Una composizione ricca di elementi di diverse profondità e altezze che la rendono versatile e funzionale.

Colonne, accessori e mensole concorrono a organizzare al meglio il lavoro e l'ordine. Caratterizzano la composizione i pensili con anta a vetro.

A visually-rich composition with elements in varying depths and heights that make it versatile and practical as well.

Column units, accessories and shelves all help to make for an uncluttered and highly productive space. The composition features wall units with glass doors.

Une composition riche en éléments de différentes profondeurs et hauteurs, qui la rendent polyvalente et fonctionnelle.

Les colonnes, accessoires et étagères aident à optimiser le travail et le rangement. La composition se caractérise par des éléments hauts à porte vitrée.

Una composición rica en elementos de diferentes profundidades y alturas que la hacen versátil y funcional.

Las columnas, los accesorios y los estantes ayudan a organizar al máximo el trabajo y a mantener el orden. Caracterizan la composición los muebles altos con puerta de vidrio.

В интерьере представлены элементы различной глубины и высоты, что придает дизайну универсальность и функциональность.

Шкафы-пеналы, аксессуары и полки помогают организовать работу и поддерживать порядок. Обращают на себя внимание навесные шкафы со стеклянными створками.

Living sospeso con elementi a giorno e pensili con ante a vetro che conferiscono leggerezza.

Il piano lavoro, uno spazio in più dove preparare e appoggiare piatti e bicchieri.

Wall-hung structure featuring open shelves and wall units with glass doors that usher in breezy overtones.

The worktop, a place designed for food preparation but also for standing plates and glasses.

Composition de séjour suspendue avec éléments ouverts et éléments hauts à portes vitrées qui confèrent un sentiment de légèreté.

Le plan de travail, un espace supplémentaire pour préparer et poser verres et assiettes.

Salón suspendido con elementos abiertos y muebles altos con puertas de vidrio que confieren ligereza.

La encimera, un espacio adicional en el que preparar y colocar platos y vasos.

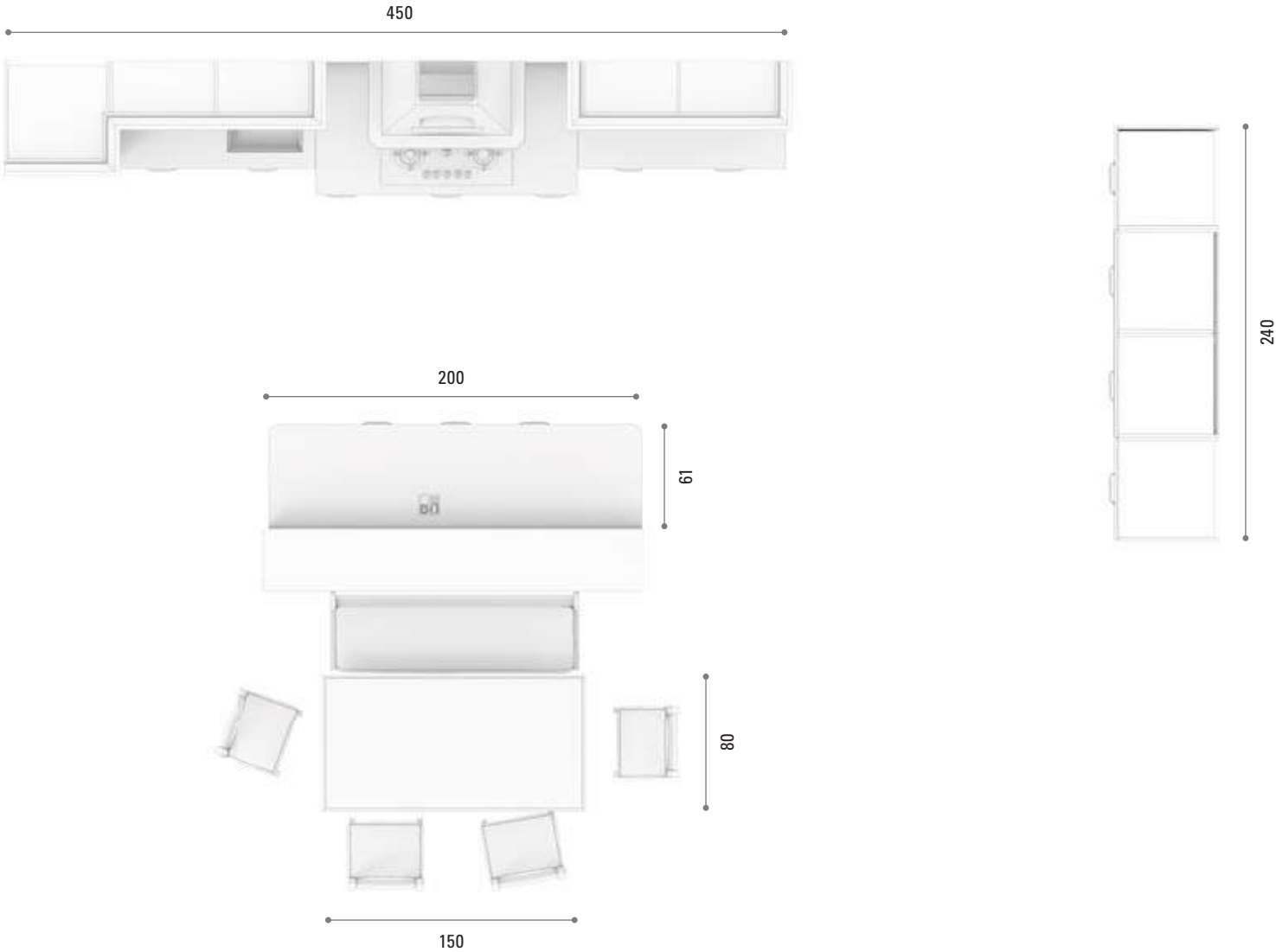
Настенные предметы гостиной с открытыми элементами и навесными шкафами со стеклянными дверцами придают помещению легкость.

Столешница создает дополнительную площадь, на которой можно готовить и размещать столовую посуду.



Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



LIVING



**anta vetro frassino argilla decapè
rilegatura nickel con vetro
extrachiaro + satinato**
glass door in pickled clay ash nickel binding with
extra-clear + satin-finish glass
porte vitrée frêne argile décapé sertissage nickel
avec verre extra-clair + satiné
puerta vidrio fresno arcilla decapado engarce
níquel con vidrio extrachiaro + satinado
створка из стекла и ясеня оттенка глина
декапе, никелированный переплет и
ультрапрозрачное + сатинованное стекло

pensile a giorno 90 H24 con barra led L&S mini noor
open-wall unit (90 H24) with L&S mini noor led rail
élément haut ouvert 90 H24 avec barre led L&S mini noor
mueble alto abierto 90 H24 con barra led L&S mini noor
навесной открытый шкаф 90, высота 24, светодиодная
панель L&S mini noor

anta frassino laccato argilla decapè a poro aperto
door in pickled clay lacquered ash with an open-pore finish
porte frêne laqué argile décapé à pores ouverts
puerta fresno lacado arcilla decapado de poro abierto
створка из лакированного ясеня оттенка глина
декапе, с открытыми порами

**anta frassino laccato argilla
décapé a poro aperto**
door in pickled clay lacquered ash
with an open-pore finish
porte frêne laqué argile décapé
à pores ouverts
puerta fresno lacado arcilla
decapado de poro abierto
створка из лакированного ясеня
оттенка глина декапе, с открытыми
порами

**top Koros H1,2 marmorino
gold opaco (opz.KS03)**
Koros worktop H1,2 marmorino
matt gold (opt. KS03)
plan Koros H1,2 marmorino
or mat (opt.KS03)
encimera Koros H1,2 marmoración
oro mate (opc. KS03)
столешница Koros, толщина 1,2
мрамор золотистый матовый
(опц. KS03)

**boiserie Cover in appoggio
N°2 L60 H126,9 finitura
Stone Grey**
Cover rest-on panelling N°2
(L60 H126.9) Stone-Grey finish
boiserie Cover à poser N°2 L60
H126,9 finition Stone Grey
boiserie Cover en apoyo N°2 L60
H126,9 acabado gris piedra
стеновая панель навесная,
2 шт., ширина 60, высота 126,9;
отделка серый камень

**anta frassino tinto noce
a poro aperto**
door in walnut-stained ash with
an open-pore finish
porte frêne teinté noyer à pores
ouverts
puerta fresno color nogal
de poro abierto
створка из ясеня цвета орех, с
открытыми порами

ZOCCOLO

plinth - plinthe - zócalo - цоколь



H13 - PVC argilla decapè grigio (opz.587)
plinth H13 in grey pickled clay PVC (opt. 587)
plinthe H13 PVC argile décapé gris (opt.587)
zócalo H13 PVC arcilla decapado gris (opc. 587)
цоколь ПВХ, высота 13, оттенка глина декапе
серая (опц. 587)



H13 - PVC tinto noce (opz.589)
plinth H13 in walnut-stained PVC (opt. 589)
plinthe H13 PVC teinté noyer (opt.589)
zócalo H13 PVC color nogal (opc. 589)
цоколь ПВХ, высота 13, цвета орех (опц. 589)

MANIGLIA

handle - poignée - tirador - ручка



**maniglia 255T finitura ottone antico
passo 160 mm**
handle 255T with antique brass finish
160 mm centre-to-centre distance
poignée 255T finition laiton vieilli pas 160 mm
tirador 255T acabado latón antiguo paso 160 mm
ручка 255T, отделка: латунь под старину
межосевое расстояние 160 мм

CAPPA

hood - hotte - campana - вытяжка

**camino Artel - mod.Desiré 90 - fascione con basso
rilievo frassino argilla decapè con camino metallo
ottone**

Artel - chimney hood, Desiré mod. 90 hood band with
ash-pickled clay bas-relief decoration and chimney hood with
a brass-metal finish
cheminée Artel - mod. Desiré 90 - grand fileur avec
bas-relief frêne-argile décapé avec cheminée métal laiton
chimenea Artel - mod. Desiré 90 banda con bajorrelieve
fresno-arcilla decapado con chimenea metal latón
дымоход Artel, модель Desiré' 90 декоративная планка с
барельефом, ясень оттенка глина декапе, дымоход —
латунь

SEDIA

chair - chaise - silla - стул

**panca lineare Nigella - L165 frassino
tinto noce Grace + sedie Magnolia
legno frassino tinto noce Grace
(cod.085MGWDL)**
linear Nigella bench (L165) Grace walnut-
stained ash + Magnolia chairs in walnut-stained
ash wood Grace (code 085MGWDL)
banc linéaire Nigella L165 frêne teinté noyer
Grace + chaises Magnolia bois frêne teinté
noyer Grace (cod.085MGWDL)
banco lineal Nigella L165 fresno color nogal
Grace + sillas Magnolia maderera fresno color
nogal Grace (cód. 085MGWDL)
прямая скамейка Nigella L165 из ясеня
цвета орех, Grace + деревянный стул
Magnolia из ясеня цвета орех, Grace,
(код 085MGWDL)

TAVOLO

table - table - mesa - стол

**fratino mod.Loto - 150x80 - H78 allungabile
230 impiallacciato frassino tinto noce
(cod.08LT150W)**

Loto model trestle table (150x80 - H78/extends to
230) veneered walnut-stained ash (code 08LT150W)
table art pauvre mod.Loto 150x80 - H78 ext.230
plaque frêne teinté noyer (cod.08LT150W)
mesa frailer mod. Loto 150x80 H78 ext. 230
enchapado fresno color nogal (cód. 08LT150W)
стол фратино, модель Loto, 150 × 80, в раздв.
состоянии 230, высота 78, шпон из ясеня цвета
орех, (код 08LT150W)



03

Sapore country per questa composizione che privilegia l'uso del legno in varie tonalità. Calda e tradizionale evoca le case delle campagne inglesi.

Countryside overtones for a composition that makes an extensive use of wood in various hues. Its traditional aesthetic and simple warmth brings to mind cosy cottages in the English countryside.

Allure country pour cette composition qui privilégie l'utilisation du bois dans différentes tonalités. Chaleureuse et traditionnelle, elle évoque les maisons des campagnes anglaises.

Esta composición de espíritu campestre privilegia el uso de la madera en varios tonos. Cálida y tradicional, recuerda a las casas de campo inglesas.

Деревенский колорит композиции, в которой предпочтение отдается использованию древесины различных оттенков. Своим теплом и традиционностью интерьер напоминает загородные английские дома.





The super-equipped island with an open end unit opens naturally onto the living area. Equipped with various undercabinet elements, the wall units come with various compartments for arranging small household objects.

The worktop/cooking area features utensil-storage solutions, so that everything you need is always at your fingertips.

L'îlot super équipé avec élément d'extrémité ouvert assure naturellement la liaison avec le séjour. Les éléments hauts, enrichis avec les différents accessoires sous éléments hauts, sont dotés de compartiments pour ranger les petits objets domestiques.

Le plan de travail et de cuisson dispose d'accessoires portes-ustensiles, de sorte que tout est à portée de main.



Si apre naturalmente al living l'isola super attrezzata con terminale a giorno. I pensili arricchiti con i vari sottopensili sono dotati di vari scomparti per sistemare le piccole cose di casa.

Il piano lavoro e cottura dispone di accessori porta utensili, per avere tutto a portata di mano.

La isla superequipada con terminal abierto se abre al salón de forma natural. Los muebles altos, equipados con varios accesorios bajo mueble alto, disponen de múltiples compartimentos en los que guardar pequeños objetos domésticos.

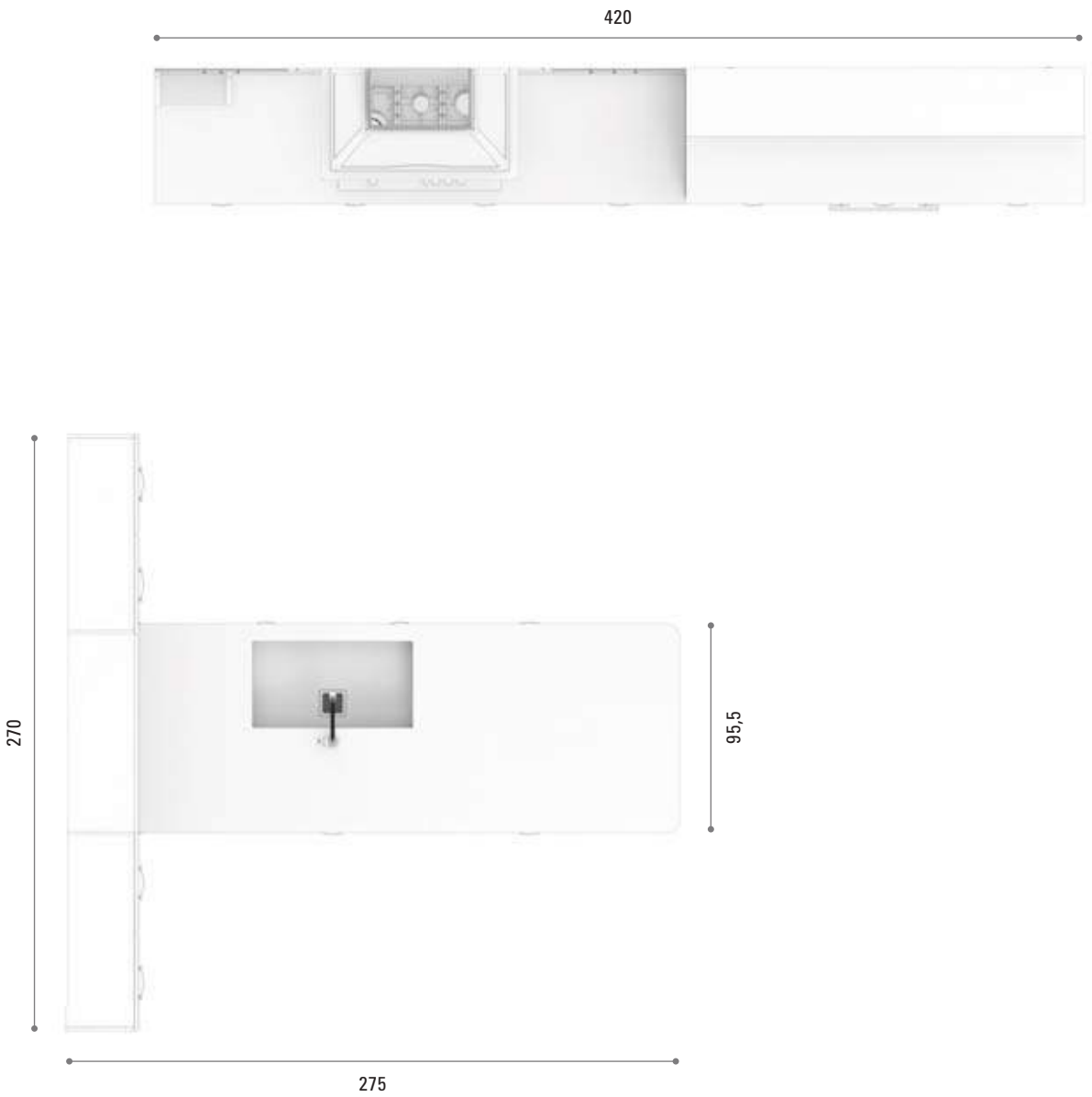
La encimera con placa de cocción cuenta con accesorios portautensilios que permiten tenerlo todo a mano.

Сверхоснащенный остров открытым торцом естественным образом переходит в жилую зону. В навесных шкафах с нижними элементами предусмотрены различные отделения для домашних мелочей.

Над столешницей и варочной панелью есть аксессуары для размещения кухонных принадлежностей, чтобы все было под рукой.

Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



anta frassino tinto noce a poro aperto
door in walnut-stained ash with an open-pore finish
porte frêne teinté noyer à pores ouverts
puerta fresno color nogal de poro abierto
створка из ясеня цвета орех, с открытыми порами



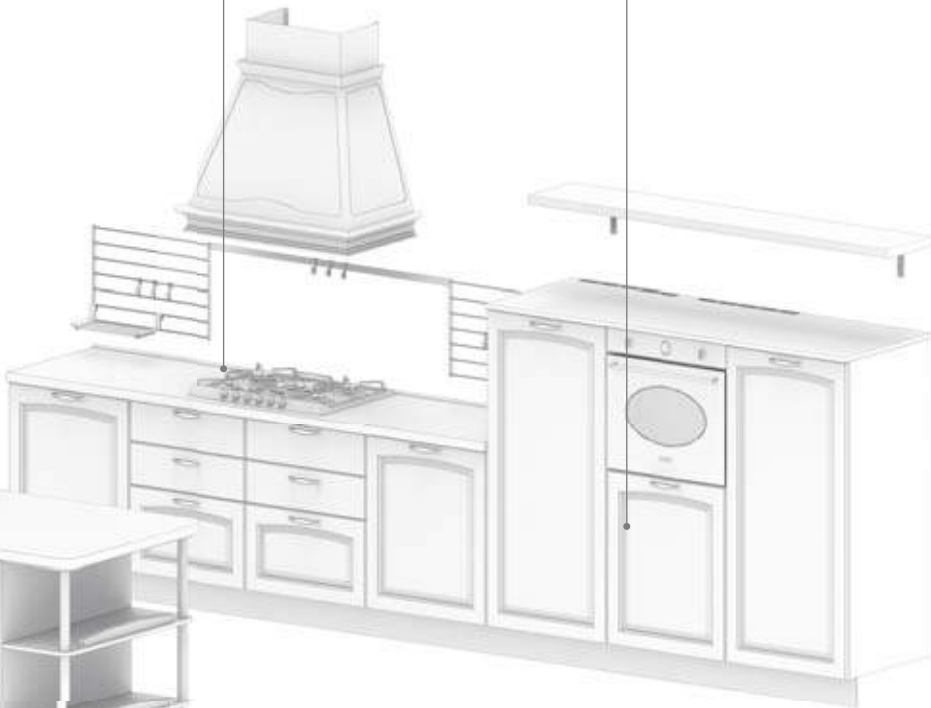
sottopensili con ripiani e porta mestoli 90 - H36 frassino tinto noce
undercabinet elements with shelves and ladle-holder bar
90 - H36 walnut-stained ash
accessoires sous éléments hauts avec tablettes et porte-ustensiles
90 - H36 frêne teinté noyer
accesorios bajo mueble alto con baldas y portacucharones
90 - H36 fresno color nogal
элементы под навесными шкафами с полками и держателями, длина 90, высота 36, ясень цвета орех



top HPL H4 Dyonisus finitura essence (opt.OL07)
HPL top (H4) Dionysus wood finish (opt. OL07)
plan HPL H4 Dyonisus finition essence (opt.OL07)
encimera HPL H4 Dyonisus acabado essence (opc. OL07)
столешница из ламината высокого давления, толщина 4
Dyonisus отделка essence (опц. OL07)



anta frassino laccato verde cinabro a poro aperto
door in cinnabar green lacquered ash with an open-pore finish
porte frêne laqué vert cinabre à pores ouverts
puerta fresno lacado verde cinabro de poro abierto
створка из лакированного ясеня оттенка зеленая киноварь, с открытыми порами



ZOCCOLO

plinth - plinthe - zócalo - цоколь



H13 - alluminio finitura ottone (opt.7761)
plinth H13 in aluminium with a brass finish (opt. 7761)
plinthe H13 aluminium finition laiton (opt.7761)
zócalo H13 aluminio acabado latón (opc. 7761)
цоколь алюминиевый, высота 13, отделка: латунь (опц. 7761)

MANIGLIA

handle - poignée - tirador - ручка



maniglia 176 finitura ottone
handle 176 with brass finish
poignée 176 finition laiton
tirador 176 acabado latón
ручка 176, отделка: латунь

CAPPA

hood - hotte - campana - вытяжка

Artel - mod.Rustica Portrait 90 con fascione frassino tinto noce Grace + camino bucciato bianco

Artel - Rustica Portrait model 90 with Grace walnut-stained ash decorative band + white textured chimney hood

Artel - mod.Rustica Portrait 90 avec grand fileur frêne teinté noyer Grace + cheminée effet peau d'orange blanc

Artel - mod. Rustica Portrait 90 con banda fresno color nogal Grace + chimenea texturada blanca
Artel, модель Rustica Portrait 90, с декоративной планкой, ясень цвета орех, Grace + фактурный дымоход белого цвета



04

Un classico che va sempre di moda, così si può definire questa composizione a L, in legno con ante a telaio che richiamano la tradizione.

A classic piece that will never go out of fashion - this is the only way to define this L-shaped kitchen with framed cabinet doors that taps into a traditional aesthetic.

Un classique indémodable, voilà comment l'on pourrait définir cette composition en L en bois avec portes à cadre qui évoquent la tradition.

Un clásico que siempre está de moda, así podría definirse esta composición en L de madera con puertas enmarcadas que evocan la tradición.

Классика, которая всегда в моде, — так можно охарактеризовать эту угловую композицию из дерева с рамными створками, напоминающими о традициях.





A compact kitchen elevated by a series of breezy open units, from shelves to niches. The cooking area stands apart at the centre, with handy shelves on either side.

In this kitchen, everything is perfectly arranged to make it easy for you to work.

Une cuisine compacte mais allégée par les éléments ouverts, les étagères et les niches. Au centre se trouve la zone de cuisson avec des plans de travail pratiques de chaque côté.

Dans cette cuisine, tout est organisé à la perfection pour optimiser le travail.

Una cocina compacta pero elegante gracias a los elementos abiertos, los estantes y las hornacinas. En el centro se encuentra la zona de cocción con cómodas encimeras en ambos lados.

En esta cocina, todo está organizado a la perfección para gestionar el trabajo lo mejor posible.

Открытые элементы, полки и ниши придают этой кухне особую воздушность. В центре находится зона приготовления пищи с удобными рабочими поверхностями вдоль двух стен.

На этой кухне все организовано идеально для того, чтобы выполнять работу как можно лучше.

Una cucina compatta, ma resa ariosa dagli elementi a giorno, dalle mensole e dalle nicchie. Al centro spicca la zona cottura con comodi piani lavoro ai due lati.

In questa cucina tutto è organizzato alla perfezione per gestire il lavoro al meglio.



Pratico e funzionale il cestello estraibile della collezione "Inside-K" per organizzare al meglio lo spazio.

Il living sospeso è attrezzato di tutto punto, con cestoni e il nuovo Skip-s della collezione "Genius-K", pensili e mensola portaoggetti. Struttura simmetrica unita da uno schienale dogato di fondo.

Practical and functional, the pull-out basket drawer from the "Inside-K" collection makes for a smart use of space.

The wall-hung structure in the living room is rich with features, with deep drawers and the new skip-s element from the Genius-K collection, as well as wall units and a shelf for objects and decorations. Symmetrical structure tied together by the slatted backpanel.

Pratique et fonctionnel, le panier coulissant de la collection « Inside - K » permet d'organiser au mieux l'espace.

La composition de séjour suspendue est entièrement équipée, avec de grands paniers et le nouveau skip-s de la collection Genius-K, des éléments hauts et des étagères porte-objets. Structure symétrique unie par un fond latté.

Práctico y funcional cesto extraíble de la colección «Inside - K» para organizar el espacio al máximo.

El salón con muebles suspendidos está totalmente equipado con cestos, el nuevo Skip-s de la colección Genius-k, muebles altos y estante portaobjetos. Estructura simétrica unida por una trasera de listones de fondo.

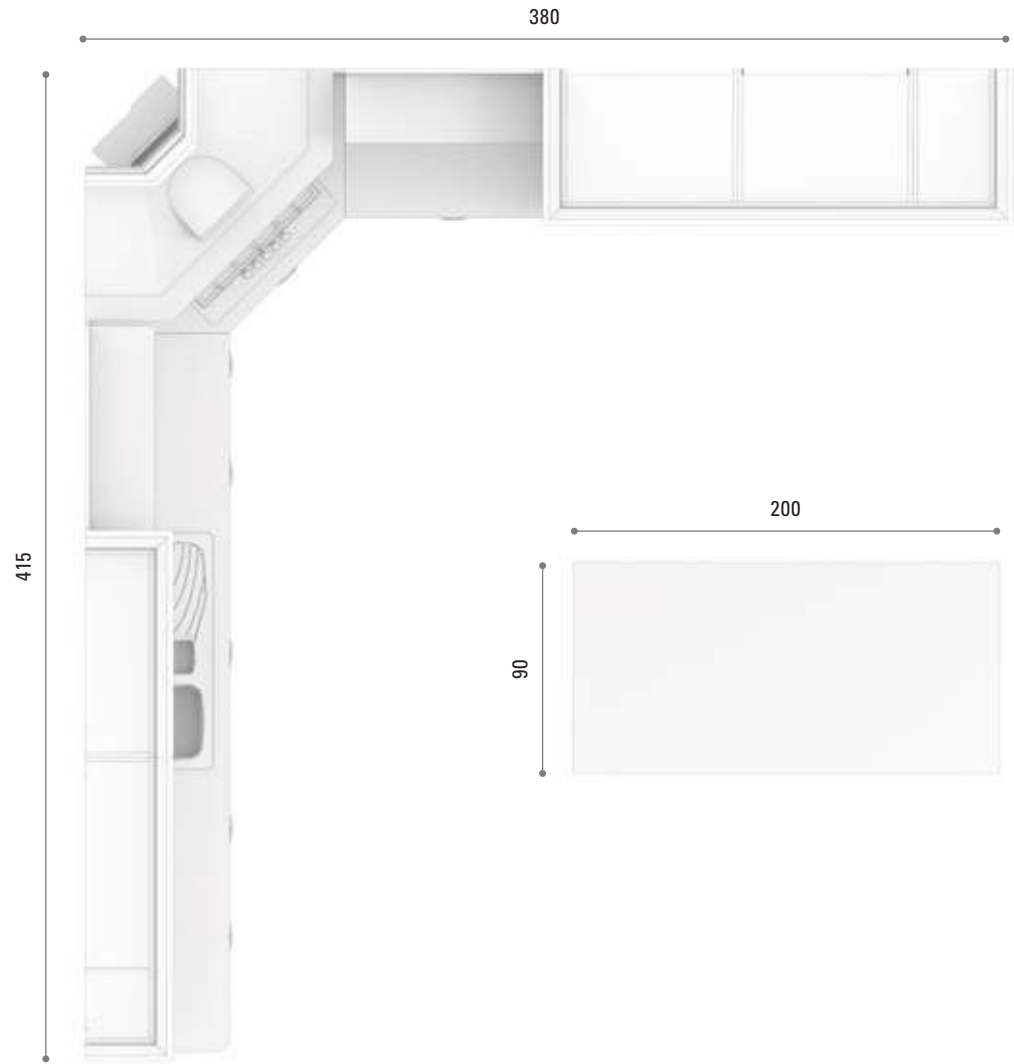
Практичная и функциональная выдвижная корзина из коллекции Inside-K оптимизирует использование пространства.

Подвесная гостиная полностью оснащена корзинами и новой столешницей Skip-S из коллекции Genius-K, навесными шкафами и полкой для хранения. Симметричная конструкция объединена реечной стеновой панелью.



Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



LIVING



270



**anta frassino argilla decapé
rilegatura nickel con vetro
extrachiario trasparente+satinato**
pickled clay ash nickel binding with extra-clear
transparent + satin-finish glass
frêne argile décapé sertissage nickel avec verre
extra-clair transparent + satiné
fresno arcilla decapado engarce níquel con vidrio
extraclaro transparente + satinado
ясень оттенка глина декапе, никелированный
переплет и ультрапрозрачное + сатинированное стекло



**mensola H4 frassino argilla
decapé Grace con schienale dogato**
Grace shelf (H4) in pickled clay ash with slatted backpanel
étagère H4 frêne argile décapé Grace avec fond latté
estante H4 fresno arcilla decapado Grace con trasera de
listones
полка толщиной 4, ясень оттенка глина декапе Grace,
со стеновой панелью



**base sospesa Genius-K mod. Skip-S 90
H36 finitura conchiglia**
wall-mounted Genius-K Skip-S model (90 H36)
base unit with seashell finish
élément bas suspendu Genius-K mod. Skip-S 90 H36
finition coquille d'œuf
mueble bajo suspendido Genius-K mod. Skip-S 90 H36
acabado concha
H36 подвесная тумба Genius-K, модель Skip-S 90,
высота 36, отделка оттенка морской раковины



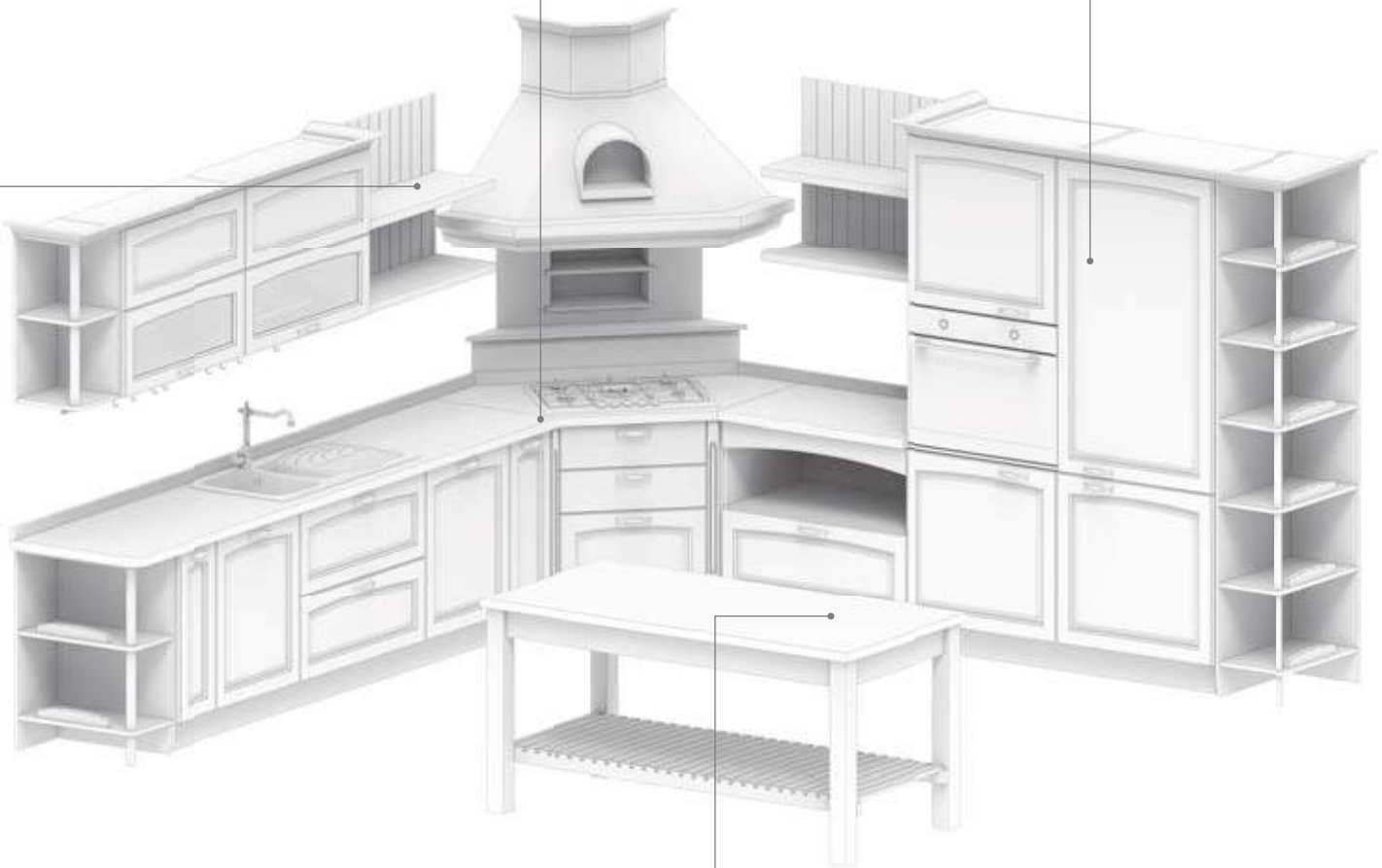
**mensole sp.4 frassino tinto
noce con schienale dogato
argilla decapé**
shelves (th. 4) in walnut-stained
ash with slatted pickled clay
backpanel
étagères ép. 4 frêne teinté noyer
avec fond latté argile décapé
estantes esp. 4 fresno color nogal
con trasera de listones arcilla
decapado
полки толщ. 4, ясень цвета орех,
со стеновой панелью оттенка
глина декапе



**top HPL H4 Yule white
finitura ker (opz.3449)**
HLP worktop (H4) in yule white
ker finish (opt. 3449)
plan HPL H4 yule white finition ker
(opt.3449)
encimera HPL H4 yule white
acabado ker (opc. 3449)
столешница из ламината
высокого давления, толщина 4,
оттенок yule white
отделка: ker (опц. 3449)



**anta frassino tinto noce
a poro aperto**
door in walnut-stained ash with
an open-pore finish
porte frêne teinté noyer à pores
ouverts
puerta fresno color nogal de poro
abierto
створка из ясеня цвета орех,
с открытыми порами



ZOCCOLO

plinth - plinthe - zócalo - цоколь



H13 - PVC tinto noce (opz.589)
plinth H13 in walnut-stained PVC (opt. 589)
plinthe H13 PVC teinté noyer (opt.589)
zócalo H13 PVC color nogal (opc. 589)
цоколь ПВХ, высота 13, цвета орех (опц. 589)

MANIGLIA

handle - poignée - tirador - ручка



**maniglia 228 finitura ottone vecchio
inserto avorio passo 128 mm**
handle 228 with old brass finish ivory insert
128 mm centre-to-centre distance
poignée 228 finition laiton vieilli insert ivoire
pas 128 mm
tirador 228 acabado latón viejo aplicación
marfil paso 128 mm
ручка 228, отделка: латунь с эффектом
старения, вставка цвета слоновой кости,
межосевое расстояние 128 мм

TAVOLO

table - table - mesa - стол

**bancone isola da lavoro 200x90 finitura
argilla decapé Grace (cod.E4951100)**
Grace island work counter (200x90) with
pickled clay finish (code E4951100)
bar îlot de travail 200x90 finition argile décapé
Grace (cod.E4951100)
banco isla de trabajo 200x90 acabado arcilla
decapado Grace (cód. E4951100)
островная рабочая стойка 200 x 90, отделка
оттенка глина декапе Grace, (код E4951100)

CAPPA

hood - hotte - campana - вытяжка

**camino fascione tipo SN 105x105
(cod.E3758110) frassino argilla decapé
con camino frattonato corda (opz.F125)**
hood band, SN type (105x105), (code E3758110),
pickled clay ash with jute trowel chimney hood
(opt. F125)
cheminée grand fileur type SN 105x105
(cod. E3758110) frêne argile décapé avec cheminée
effet taloché corde (opt.F125)
chimenea banda tipo SN 105x105 (cód. E3758110)
fresno arcilla decapado con chimenea granulado
cuerda (opc. F125)
дымоход с декоративной планкой, тип SN,
105 x 105, (код E3758110), ясень оттенка
глина декапе, и дымоход пенькового цвета, с
эффектом нанесения кельмой, (опц. F125)



05

Molto interessante questa composizione che, pur essendo di genere classico, è decisamente contemporanea per il colore e alcuni dettagli accattivanti.

This composition is intriguing because, despite its classic vibe, the colour scheme and some of the thoughtful details are undeniably contemporary.

Cette composition, à la fois classique et résolument contemporaine de par sa couleur et ses détails accrocheurs, a tout pour séduire.

Interesantísima composición que, aun siendo de estilo clásico, es decididamente contemporánea por su color y algunos detalles llamativos.

Очень интересная композиция, которая относится к классическому жанру, но ее цветовые решения и некоторые акцентированные детали, бесспорно, близки к современному стилю.



Semplice, ma allo stesso tempo articolata grazie all'utilizzo di pensili ed elementi a giorno di diverse misure e profondità. Dettaglio di stile la barra led che illumina le mensole sopra la zona cottura e il nuovissimo lavello in composito da 90.

Stunningly simple, yet carefully designed, it makes use of wall units and open compartments in a variety of sizes and depths to create a striking visual effect. Two particularly stylish details are the led rail illuminating the shelves above the cooking zone and the brand-new composite sink (90).

Simple et en même temps bien articulée grâce à des éléments hauts et ouverts de différentes tailles et profondeurs. Détail élégant, la barre led qui éclaire les étagères au-dessus de la zone de cuisson et le tout nouvel évier composite de 90.

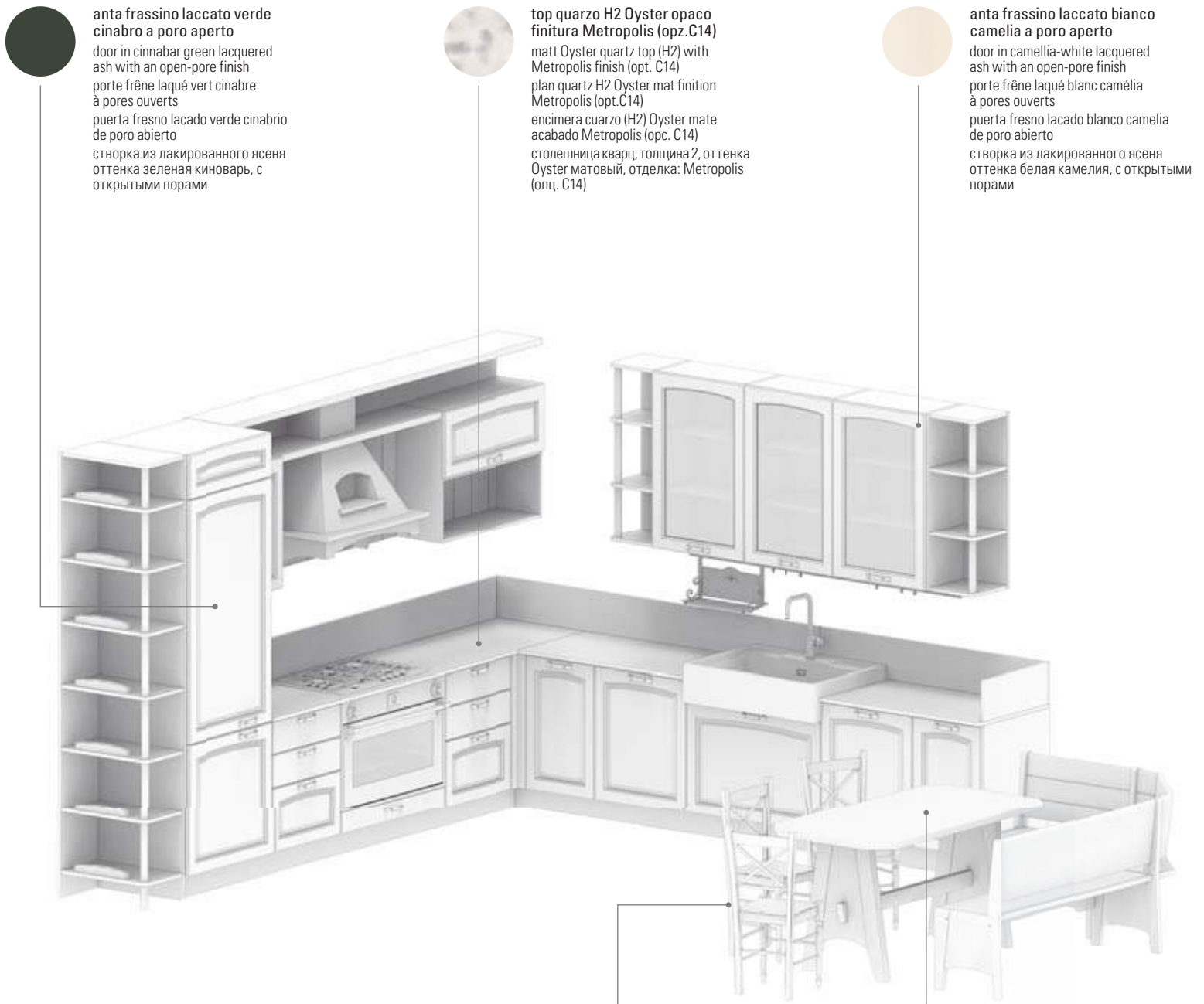
Es sencilla, pero al mismo tiempo articulada, gracias al uso de muebles altos y elementos abiertos de diferentes tamaños y profundidades. Un interesante detalle de estilo es la barra led que ilumina los estantes sobre la zona de cocción y el nuevísimo fregadero de material compuesto de 90.

Простой дизайн подчеркивается благодаря использованию настенных шкафов и открытых элементов разного размера и глубины. Стильные детали — светодиодная планка, которая освещает полки над варочной зоной, и совершенно новая композитная мойка 90.



Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



- ZOCCOLO
plinth - plinthe - zócalo - цоколь
- MANIGLIA
handle - poignée - tirador - ручка
- SEDIA
chair - chaise - silla - стул
- TAVOLO
table - table - mesa - стол



H13 - alluminio finitura brill (opz.412)
plinth in aluminium H13 with brill finish (code 412)
plinthe H13 aluminium finition brill (opt.412)
zócalo H13 aluminio acabado brill (opc. 412)
цоколь алюминиевый, высота 13, отделка brill (опц. 412)



maniglia 230 finitura argento antico passo 128 mm
handle 230 with antique silver finish 128 mm centre-to-centre distance
poignée 230 finition argent vieilli pas 128 mm
tirador 230 acabado plata antigua paso 128 mm
ручка 230, отделка: серебро под старину межосевое расстояние 128 мм

panca completa angolo Nigella 140x210 frassino bianco camelia Grace (cod.0830NGW) + sedie Tiarè legno seduta legno (cod.085TRWDL)
Nigella complete corner bench (140x210) Grace camellia-white ash (code 0830NGW) + wooden Tiarè chairs, wooden seat (code 085TRWDL)
banc complet d'angle Nigella 140x210 frêne blanc camélia Grace (cod.0830NGW) + chaises Tiarè bois assise bois (cod. 085TRWDL)
banco completo esquinero Nigella 140x210 fresno blanco camelia Grace (cód. 0830NGW) + sillas Tiarè madera asiento madera (cód. 085TRWDL)
комплект угловая скамейка Nigella 140 x 210, ясень оттенка белая камелия, Grace, (код 0830NGW) + деревянные стулья Tiarè с деревянным сиденьем, (код 085TRWDL)

fratino Silene - 150x80 - H78 allungabile 230 frassino bianco camelia (cod.08SN150W)
Silene trestle table (150x80 H78/extends to 230) camellia-white ash (code 08SN150W)
table art pauvre Silene 150x80 H78 ext.230 frêne blanc camélia (cod. 08SN150W)
mesa fraileria Silene 150x80 H78 ext. 230 fresno blanco camelia (cód. 08SN150W)
стол фратино Silene 150 x 80, в раздв. состоянии 230, высота 78 Ясень оттенка белая камелия (код 08SN150W)

CAPPA
hood - hotte - campana - вытяжка

Artel - mod.Vienna 90 fascione frassino laccato verde cinabro con camino bucciato bianco
Artel - Vienna model (90) with chimney band in cinnabar green lacquered ash and white textured chimney hood
Artel - modèle Vienna 90 grand fileur laqué vert cinabre avec cheminée effet peau d'orange blanche
Artel - modelo Vienna 90 banda fresno lacado verde cinabrio con chimenea texturada blanca
Artel, модель Vienna 90, с декоративной планкой из лакированного ясеня оттенка зеленая киноварь + фактурный дымоход белого цвета





06

Una sola parete, una sola cucina,
elegantissima per forma e colore,
moderna grazie agli accessori high
tech.

One wall and one kitchen with an
extremely elegant aesthetic in terms of
shape and colour, as well as a modern
feel thanks to the hi-tech fixtures.

Un seul mur, une seule cuisine,
élégantissime de par sa forme et sa
couleur, mais aussi moderne grâce
à ses accessoires high tech.

Una sola pared, una sola cocina,
elegantísima por su forma y color,
moderna gracias a sus accesorios de
alta tecnología.

Кухонный гарнитур для размещения
вдоль одной стены — элегантный
по форме и цвету, современный
благодаря аксессуарам хай-тек.





La sua bellezza essenziale si espande nel living, lasciando una sensazione di ordine. Tante le soluzioni contenitive con ante e cassetti per le basi, mentre i pensili sono compatti e sovrapposti.

La madia è dotata di cassetti di diverse misure.

Its pared-back stylishness migrates to the living room as well, leaving a sense of orderliness in its wake. There are many storage solutions with cabinet doors and drawers for the base units, whereas the wall units are compact and stacked one on top of the other.

The sideboard is fitted with drawers in varying sizes.

Son esthétique essentiel s'étend au séjour, donnant un sentiment d'ordre. Les solutions de rangement sont nombreuses, grâce à des éléments bas avec portes et tiroirs, et des éléments hauts compacts et superposés.

Le bahut est doté de tiroirs de différentes tailles.

Su belleza esencial se expande al salón dejando una sensación de orden. Con múltiples soluciones de almacenamiento con puertas y cajones para los muebles bajos y muebles altos compactos y superpuestos.

La artesa está equipada con cajones de diferentes tamaños.

Сдержанная красота кухни распространяется на гостиную, что создает ощущение упорядоченности. В тумбах предусмотрены многочисленные отсеки со створками и ящиками для хранения, а компактные настенные шкафы можно размещать друг над другом.

В напольном шкафу есть ящики различных размеров..

Libreria in metallo, Tower Hi-Line lineare e leggera. Si abbina agli accessori della cucina creando un gioco di contrasto tra classico e moderno.

Il lavello, integrato al top, diventa un elemento caratterizzante.



Tower Hi-Line bookcase in metal with a sleek pristine silhouette. It perfectly complements the kitchen accessories, creating an interesting contrast between classic charm and modern edge.

Built into the worktop, the sink has an extremely distinctive design.

Bibliothèque en métal Tower Hi-Line, linéaire et légère. Elle est coordonnée avec les accessoires de la cuisine, créant un jeu de contraste entre classique et moderne.

L'évier, intégré au plan, devient un élément distinctif.

Librería de metal Tower Hi-Line, lineal y ligera. Se combina con los accesorios de la cocina creando un juego de contraste entre lo clásico y lo moderno.

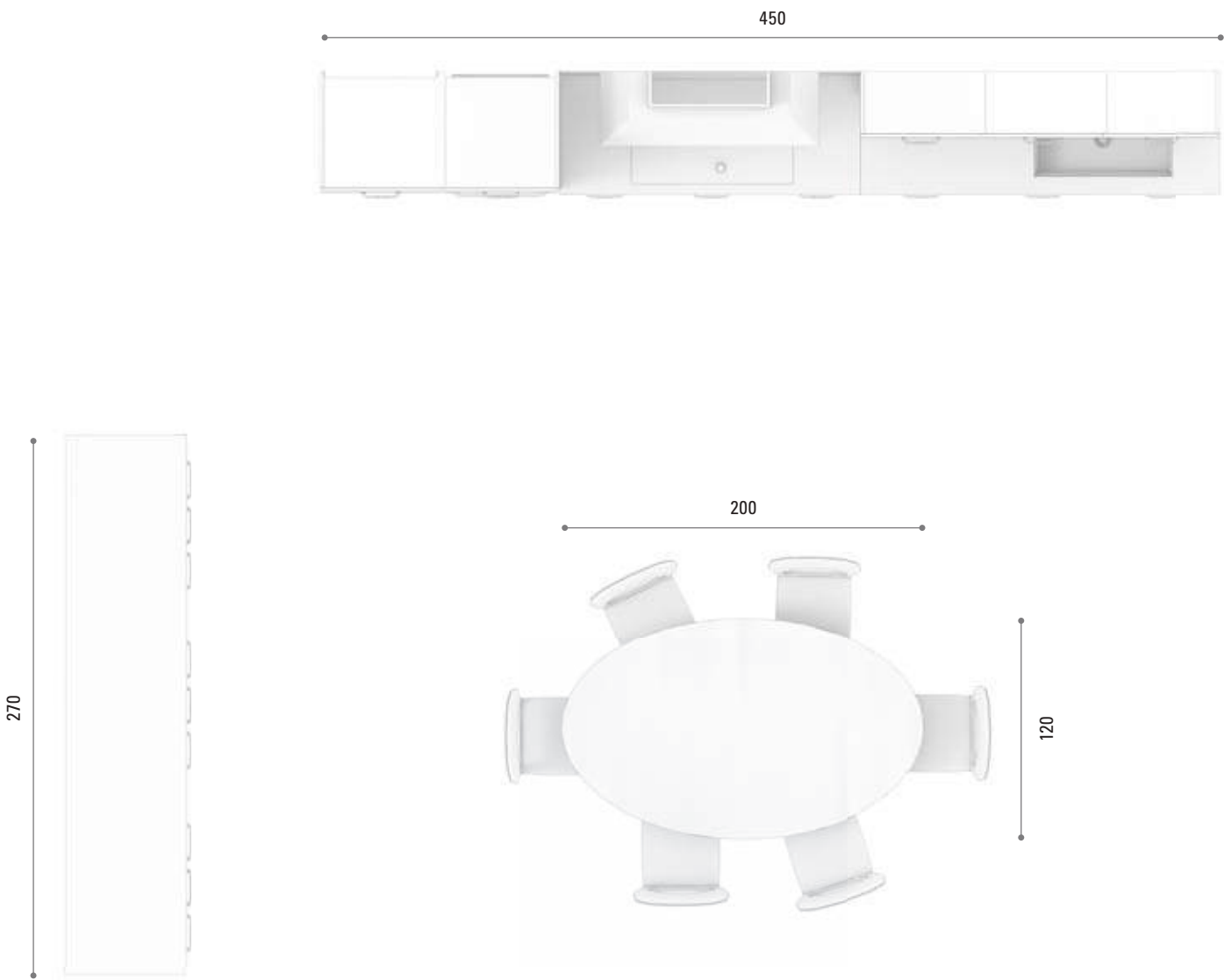
El fregadero, integrado en la encimera, se convierte en un elemento característico.

Линейная конструкция металлического стеллажа Tower Hi-Line придает ему легкость. Он сочетается с кухонными аксессуарами, создавая контраст классики и современности.

Мойка, встроенная в столешницу, становится определяющим элементом дизайна.

Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



frassino laccato bianco
camelia a poro aperto
camellia-white lacquered ash with
an open-pore finish
frêne laqué blanc camélia à pores
ouverts
fresno lacado blanco camelia
de poro abierto
лакированный ясень оттенка белая
камелия, с открытыми порами



top HPL H1,2+folding H13,2
ossido cuore nero finitura
holed (opt.3690)
HPL worktop (H1.2 + folding H13.2) black
oxide heart with holed finish (opt. 3690)
plan HPL H1,2 + folding H13,2 oxyde cœur
noir finition holed (opt.3690)
encimera HPL H1,2 + folding H13,2 óxido
corazón negro acabado agujereado (opc. 3690)
столешница из ламината высокого давления,
толщина 1,2 + угловая планка высотой 13,2;
оттенок оксидный с черной основой, отделка:
перфо (опц. 3690)



ZOCCOLO

plinth - plinthe - zócalo - цоколь



H13 - alluminio verniciato silver dark
opt.9507

H13 - silver dark-coated aluminium (code 9507)
H13 - aluminium peint argent foncé (opt.9507)
H13 - aluminio pintado plata oscura (opc. 9507)
высота 13, окрашенный алюминий, темное
серебро (опц. 9507)

CAPPA

hood - hotte - campana - вытяжка

Artel Brio - metal lavagna 110
(cod.03997021)

Artel Brio - metal, slate grey 110 (code 03997021)
Artel Brio - métal ardoise 110 (cod. 03997021)
Artel Brio - metal pizarra 110 (cód. 03997021)
Artel Brio — металл цвета грифельного
сланца 110, (код 03997021)

MANIGLIA

handle - poignée - tirador - ручка



maniglia 175 finitura silver dark

handle 175 with silver dark finish
poignée 175 finition argent foncé
tirador 175 acabado plata oscura
ручка 175, отделка: темное серебро

SEDIA

chair - chaise - silla - стул

Soffio - struttura in metallo (cod.084ffd)
rivestita cuoio rigenerato (opt.Z05)

Soffio chair, metal frame (code 084FFD)
upholstered in regenerated leather (opt. Z05)
chaise « Soffio », structure en métal
(cod. 084FFD) revêtue cuir régénéré (opt. Z05)
silla «Soffio», estructura de metal (cód. 084FFD)
revestida de cuero regenerado (opc. Z05)
стул Soffio с металлическим каркасом,
(код 084ffd), обтянутый регенерированной
кожей, (опц. Z05)

TAVOLO

table - table - mesa - стол

Kuset - 200x120 ovale (cod.08KUFO20F)
struttura metallo ghisa + vetro ghisa

Kuset - (200x120) oval (code 08KUFO20F)
cast-metal frame + glass cast iron
Kuset - 200x120 ovale (cod. 08KUFO20F) structure
métal fonte + verre fonte
Kuset - 200x120 oval (cód. 08KUFO20F) estructura
metal fundición + vidrio fundición
стол Kuset 200 x 120 овальный, (код 08KUFO20F),
каркас металл, чугун + стекло, цвет чугуна



07

Come una conchiglia, questa composizione a isola racchiude tutto quello che si può volere da una cucina: razionale, capiente, ospitale.

Like a seashell, this island composition contains everything you could ever want from a kitchen. It is rationally organised, spacious and invitingly warm.

Telle une coquille, cette composition à îlot réunit tout ce que l'on peut attendre d'une cuisine : rationnelle, spacieuse, hospitalière.

Como una concha, esta composición en isla incluye todo lo que se pudiera desear de una cocina: racional, amplia, acogedora.

Эта островная композиция, подобно раковине, раскрывает в себе ценные для пользователей качества кухни — рациональность, вместительность, гостеприимство.





Basi, pensili, mensole, colonna attrezzata, isola: tutto in questa cucina è pensato per avere tutto in poco spazio.



Base units, wall units, shelves, equipped column unit and island: each feature of this kitchen was designed to make the best use of space.

Éléments bas, éléments hauts, étagères, colonne équipée, îlot : dans cette cuisine, tout a été pensé pour tout contenir dans un espace restreint.

Muebles bajos, muebles altos, estantes, columna equipada, isla: en esta cocina todo está pensado para tenerlo todo en un espacio reducido.

Тумбы, навесные шкафы, полки, оборудованные шкафы-пеналы, остров: все необходимое собрано в небольшом пространстве.

L'isola con piano cottura induzione e Hang Top si completa con la base "Genius-k" modello Dual 60 estraibile e diverse soluzioni contenitive. La finitura del fianco riprende quella del top.

Base sospesa e mensole con supporti in metallo modello Polygon per un living funzionale e informale.



The island with an induction cooktop and Hang-Top structure has been completed with the Genius-K Dual 60 model base unit with a pull-out element and a series of storage solutions. The finish on the side is picked up again on the countertop.

Wall-mounted base unit and shelves with metal brackets for the Polygon model, a living area with a functional design and informal overtones.

L'îlot avec table de cuisson à induction et Hang Top est complété par l'élément bas Genius-K mod. Dual 60 extractible et différentes solutions de rangement. La finition du panneau latéral reprend celle du plan de travail.

Élément bas suspendu et étagères avec supports en métal modèle Polygon pour un séjour fonctionnel et informel.

La isla con placa de inducción y Hang Top se completa con el mueble bajo Genius-K mod. Dual 60 extraíble y diferentes soluciones de almacenamiento. El acabado del lateral es el mismo que el de la encimera.

Mueble bajo suspendido y estantes con soportes de metal modelo Polygon para un salón funcional e informal.

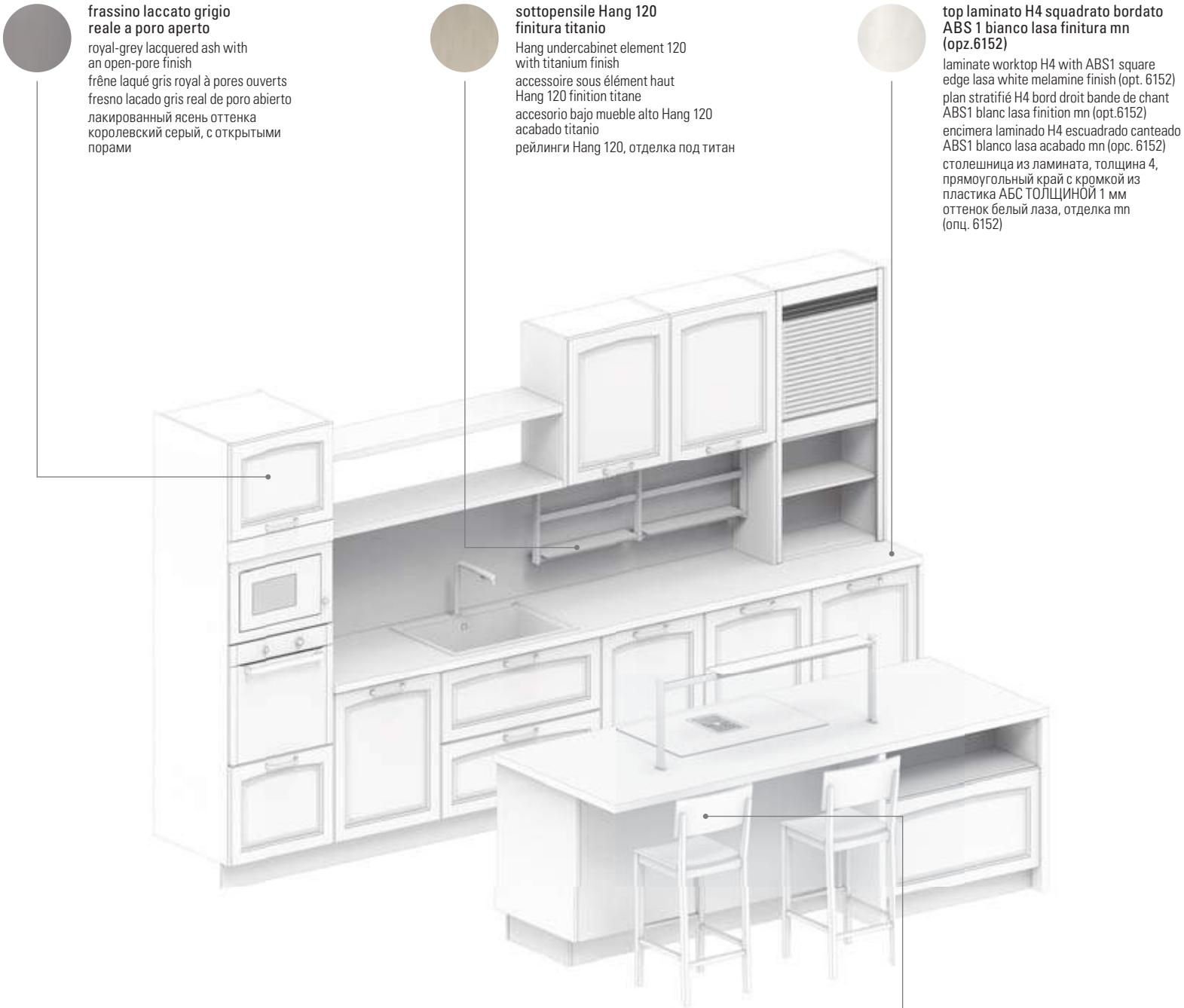
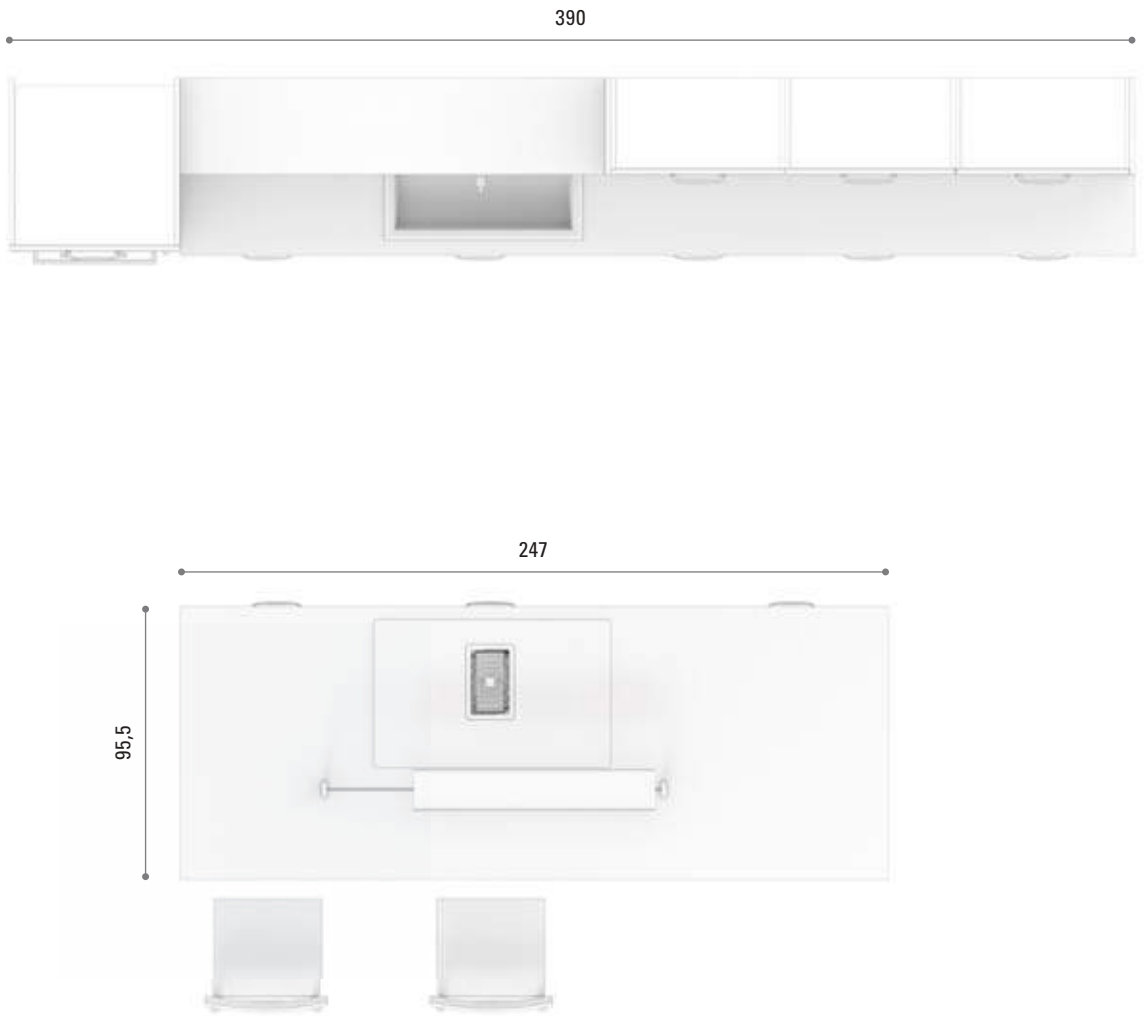
Остров с индукционной варочной панелью и аксессуаром Hang Top дополнен тумбой Genius-K модели Dual 60 и различными отсеками для хранения принадлежностей. Фурнитура для боковой панели совпадает с отделкой столешницы.

Подвесная тумба и полки с металлическими опорами модели Polygon для функциональной и неформальной гостиной.



Area tecnica

Technical section / Description technique / Área técnica / Техническое описание



LIVING



300

- schienale dogato frassino bianco camelia Grace**
Grace slatted backpanel in camellia-white ash
fond latté frêne blanc camélia Grace
trasera de listones fresno blanco camelia Grace
стенная панель, ясень оттенка белая камелия Grace
- frassino laccato grigio reale a poro aperto**
royal-grey lacquered ash with an open-pore finish
frêne laqué gris royal à pores ouverts
fresno lacado gris real de poro abierto
лакированный ясень оттенка королевский серый, с открытыми порами
- mensole imp.H4 frassino grigio reale con reggi mensola Polygon titanio**
veneered shelves (H4) in royal grey ash with titanium
Polygon shelf brackets
étagères plaq.H4 frêne gris royal avec support Polygon titane
estantes ench.H4 fresno gris real con soporte estante Polygon titanio
полки шпон. толщиной 4, ясень оттенка королевский серый, с полкодержателем, полка Polygon титан

ZOCCOLO

plinth - plinthe - zócalo - цоколь



- H13 - alluminio finitura titanio ossidato (opz.414) aluminium titanium**
plinth H13 in aluminium with an oxidised titanium finish (opt. 414) titanium aluminium
plinthe H13 aluminium finition titane oxydé (opt. 414) aluminium titane
zócalo H13 aluminio acabado titanio oxidado (opc. 414) aluminio titanio
цоколь алюминиевый, высота 13, отделка оксидированный титан (опц. 414) алюминий, титан

MANIGLIA

handle - poignée - tirador - ручка



- maniglia 255N finitura nichel satinato passo 160 mm**
handle 255N satin nickel finish, with a 160 mm centre-to-centre distance
poignée 255N finition nickel satiné pas 160 mm
tirador 255N acabado níquel satinado paso 160 mm
ручка 255N, отделка: сатинированный никель, межосевое расстояние 160 мм

SGABELLO

stool - tabouret - taburete - табурет

- Givre - seduta legno (cod.084grgl) frassino bianco camelia**
Givre - wood seat (code 084GRGL) in camellia-white ash
Givre - assise bois (cod. 084GRGL) frêne blanc camélia
Givre - asiento madera (cód. 084GRGL) fresno blanco camelia
Givre, деревянное сиденье, (код 084GRGL), ясень оттенка белая камелия

SPECIAL



Colonna a giorno impiallacciata
abbinata all'anta, con ripiani in vetro
extrachiaro sp.8 con luce led posteriore.

Open column unit veneered to match the cabinet door with
extra-clear glass shelves (th. 8) and rear led lighting.
Colonne ouverte plaquée assortie à la porte, avec tablettes en verre
extra-clair ép.8 avec éclairage led arrière.
Columna abierta enchapada a juego con la puerta, con baldas de
vidrio extraclaro esp. 8 con luz led posterior.
Открытый шкаф-пенал с отделкой таким же шпоном, как на
створках, полки из ультрапрозрачного стекла толщ.
8 со светодиодной подсветкой на задней стенке.



Terminale a giorno impiallacciato
abbinato all'anta, con ripiani.

End unit veneered to match the cabinet door with open shelves.
Élément d'extrémité ouvert plaqué assorti à la porte, avec tablettes.
Terminal abierto enchapado a juego con la puerta, con baldas.
Открытый торец тумбы с полками, отделка таким же шпоном, как на
створках.

Portabottiglie in legno
abbinato all'anta.

Wooden bottle holder made to match the cabinet door.
Porte-bouteilles en bois assorti à la porte.
Botellero de madera a juego con la puerta.
Деревянная стойка для бутылок, сочетающаяся со створками.



Sottopensile con ripiani e porta mestoli
impiallacciato abbinato all'anta.

Undercabinet element with shelves and ladle-holder bar veneered to match the cabinet door.
Accessoire sous élément haut avec tablettes et porte-ustensiles plaqué assorti à la porte.
Accesorio bajo mueble alto con baldas y portacucharones enchapado a juego con la puerta.
Элемент под навесным шкафом — с полками и держателями; отделка таким же шпоном, как на створках.

FINITURE&COLORI

Finishes & colours / Finitions&couleurs
Acabados&colores / Отделка и цветовая гамма

ANTE CON BUGNA LEGNO / DOORS WITH CENTRAL
PANEL IN WOOD / PORTES AVEC PANNEAU
CENTRAL BOIS / PUERTAS CON PANEL CENTRAL DE
MADERA / СТВОРКИ С ДЕРЕВЯННОЙ ФИЛЕНКОЙ

Massello di frassino laccato a poro aperto sp.20 mm

Lacquered solid open-pore ash (th. 20) / Frêne massif
laqué à pores ouverts ép.20 mm / Madera maciza de
fresno lacado poro abierto esp. 20 mm / Массив
лакированного ясеня с открытыми порами, толщ. 20 мм



Frassino laccato bianco camelia a poro aperto
Camellia-white lacquered ash with an open-pore finish
Frêne laqué blanc camélia à pores ouverts
Fresno lacado blanco camelia de poro abierto
Лакированный ясень оттенка белая камелия, с
открытыми порами



Frassino laccato argilla décapé a poro aperto
Pickled clay lacquered ash with an open-pore finish
Frêne laqué argile décapé à pores ouverts
Fresno lacado arcilla decapado de poro abierto
Лакированный ясень оттенка глина декапе,
с открытыми порами



Frassino laccato grigio reale a poro aperto
Royal-grey lacquered ash with an open-pore finish
Frêne laqué gris royal à pores ouverts
Fresno lacado gris real de poro abierto
Лакированный ясень оттенка королевский
серый, с открытыми порами



Frassino tinto noce a poro aperto
Walnut-stained ash with an open-pore finish
Frêne teinté noyer à pores ouverts
Fresno color nogal de poro abierto
Ясень цвета орех, с открытыми порами



Frassino laccato verde cinabro a poro aperto
Cinnabar green lacquered ash with an open-pore finish
Frêne laqué vert cinabre à pores ouverts
Fresno lacado verde cinabrio de poro abierto
Лакированный ясень оттенка зеленая киноварь,
с открытыми порами

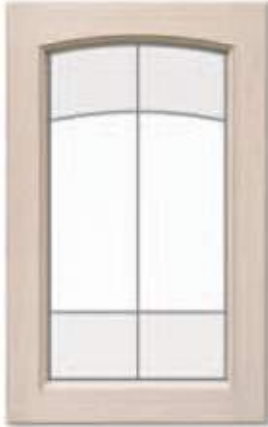
ANTE CON BUGNA VETRO / DOORS WITH CENTRAL
PANEL IN GLASS / PORTES AVEC PANNEAU
CENTRAL VERRE / PUERTAS CON PANEL CENTRAL DE VIDRIO /
СТВОРКИ СО СТЕКЛЯННОЙ ФИЛЕНКОЙ

Vetro rilegato telaio massello di frassino laccato
a poro aperto sp.20 mm

Bound glass with frame in lacquered solid open-pore ash
(th. 20) / Verre serti cadre frêne massif laqué à pores
ouverts ép.20 mm / Vidrio engarzado marco madera
maciza de fresno lacado de poro abierto esp. 20 mm /
Стекло в переплете из массива лакированного ясеня
с открытыми порами, толщ. 20 мм



Frassino bianco camelia rilegatura nickel
con vetro extrachiaro trasparente+satinato
Camellia-white ash with nickel binding and
extra-clear transparent + satin-finish glass
Frêne blanc camélia sertissage nickel avec verre
extra-clair transparent + satiné
Fresno blanco camelia engarce níquel con vidrio
extraclaro transparente + satinado.
Ясень оттенка белая камелия, никелированный
переплет и ультрапрозрачное + сатинированное
стекло



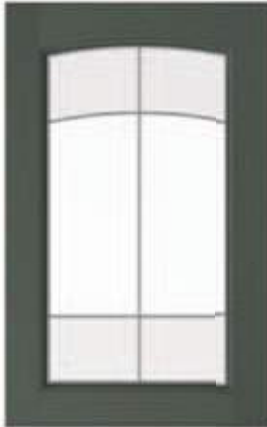
Frassino argilla décapé rilegatura nickel
con vetro extrachiaro trasparente+satinato
Pickled-clay ash with nickel binding and
extra-clear transparent + satin-finish glass
Frêne argile décapé sertissage nickel avec verre
extra-clair transparent + satiné
Fresno arcilla decapado engarce níquel con
vidrio extraclaro transparente + satinado
Ясень оттенка глина декапе, никелированный
переплет и ультрапрозрачное + сатинированное
стекло



Frassino grigio reale rilegatura nickel con vetro
extrachiaro trasparente+satinato
Royal-grey ash with nickel binding and extra-clear
transparent + satin-finish glass
Frêne gris royal sertissage nickel avec verre
extra-clair transparent + satiné
Fresno gris real engarce níquel con vidrio extraclaro
transparente + satinado
Ясень оттенка королевский серый, никелированный
переплет и ультрапрозрачное + сатинированное
стекло



Frassino tinto noce rilegatura nickel
con vetro extrachiaro trasparente+satinato
Walnut-stained ash with nickel binding with
extra-clear transparent + satin-finish glass
Frêne teinté noyer sertissage nickel avec
verre extra-clair transparent + satiné
Fresno color nogal engarce níquel con
vidrio extraclaro transparente + satinado
Ясень цвета орех, никелированный переплет и
ультрапрозрачное + сатинированное стекло



Frassino laccato verde cinabro rilegatura nickel
con vetro extrachiaro trasparente+satinato
Cinnabar-green lacquered ash with nickel binding and
extra-clear transparent + satin-finish glass
Frêne laqué vert cinabre sertissage nickel avec verre
extra-clair transparent + satiné
Fresno lacado verde cinabrio engarce níquel con vidrio
extraclaro transparente + satinado
Лакированный ясень оттенка зеленая киноварь,
никелированный переплет и
ультрапрозрачное + сатинированное стекло

ANTE CON BUGNA VETRO / DOORS WITH CENTRAL
PANEL IN GLASS / PORTES AVEC PANNEAU
CENTRAL VERRE / PUERTAS CON PANEL CENTRAL DE VIDRIO /
СТВОРКИ СО СТЕКЛЯННОЙ ФИЛЕНКОЙ

Vetro molato trasparente antico "F"

F antique transparent bevelled glass / Verre biseauté
transparent vieilli « F » / Vidrio amolado transparente
antiguo "F" / Шлифованное прозрачное стекло под
старину F



Frassino bianco camelia con vetro molato antico "F"
Camellia white ash with "F" antique ground glass
Frêne blanc camélia avec verre biseauté vieilli « F »
Fresno blanco camelia con vidrio amolado antiguo "F"
ясень оттенка белая камелия со шлифованным
стеклом под старину F



Frassino argilla décapé con vetro molato antico "F"
Clay pickled ash with "F" antique ground glass
Frêne argile décapé avec verre biseauté vieilli « F »
Fresno arcilla decapado con vidrio amolado
antiguo "F"
ясень оттенка глина декапе со шлифованным
стеклом под старину F



Frassino grigio reale con vetro molato antico "F"
Royal grey ash with "F" antique ground glass
Frêne gris royal avec verre biseauté vieilli « F »
Fresno gris real con vidrio amolado antiguo "F"
ясень оттенка королевский серый со шлифованным
стеклом под старину F



Frassino tinto noce con vetro molato antico "F"
Walnut stained ash with "F" antique ground glass
Frêne teinté noyer avec verre biseauté vieilli « F »
Fresno color nogal con vidrio amolado antiguo "F"
ясень цвета орех со шлифованным стеклом под
старину F



Frassino verde cinabro con vetro molato antico "F"
Cinabro green ash with "F" antique ground glass
Frêne vert cinabre avec verre biseauté vieilli « F »
Fresno verde cinabrio con vidrio amolado antiguo "F"
ясень оттенка зеленая киноварь со
шлифованным стеклом под старину F



I valori in cui crediamo: qualità, sicurezza e ambiente

È nostra prassi quotidiana limitare l’impatto ambientale dei processi produttivi, gestendo le risorse non rinnovabili in modo corretto e in linea con le regolamentazioni vigenti. Lavoriamo per migliorare la qualità di processo e di prodotto a tutti i livelli della produzione.

The values we believe in are quality, safety and the protection of the environment

We make daily efforts to limit the impact of our production process on the environment, managing non-renewable resources appropriately and in keeping with prevailing regulations. We strive to improve process and product quality at all production stages.

Les valeurs en lesquelles nous croyons : qualité, sécurité et environnement

Nous nous efforçons tous les jours de limiter l’impact environnemental des processus de production, en gérant les ressources non renouvelables de manière correcte et en phase avec les réglementations en vigueur. Nous travaillons à l’amélioration de la qualité des processus et des produits à tous les niveaux de la production.

Los valores en los que creemos: calidad, seguridad y medioambiente

Nuestra praxis diaria se centra en limitar el impacto medioambiental de nuestros procesos de producción mediante la correcta gestión de los recursos no renovables y el cumplimiento de las normativas vigentes. Trabajamos para mejorar la calidad de los procesos y los productos en todos los niveles de producción.

Ценности, в которые мы верим — качество, безопасность и благоприятная окружающая среда

Наша повседневная деятельность направлена на ограничение негативного воздействия производственных процессов на окружающую среду для правильного управления невозобновляемыми ресурсами в соответствии с действующими нормативами. Наша цель — повышение качества процессов производства и продукции на всех стадиях.



Made in Italy
Mobile Italiano
Certificato N°19/2020

Made in Italy
Italian furniture
Certificate no. 19/2020

Fabriqu  en Italie
Meuble italien
Certificat n 19/2020

Made in Italy
Mueble italiano
Certificado N. 19/2020

Made in Italy
Мебель итальянского
производства
Сертификат № 19/2020

100% Made in Italy

La certificazione UNI 11674/2017 riconosce l’origine italiana dei nostri mobili per provenienza e per rispetto degli standard qualitativi. Quindi quando acquisti una nostra cucina sei sicuro di avere un prodotto controllato dalle origini alla gestione di tutte le fasi di fabbricazione secondo i requisiti richiesti e regolamentati. Sei sicuro di acquistare un prodotto dall’inconfondibile stile italiano ispirato alla cultura del saper fare.

100% Made in Italy

UNI 11674/2017 certification recognises the Italian core of our furniture both in terms of origin and compliance with quality standards. So, when you buy one of our kitchens, you can rest assured that it has been checked from start to finish, right across all the manufacturing stages, in compliance with mandatory and regulatory requirements. You can be confident that your purchase is loaded with unmistakable Italian stylishness deeply rooted in our culture of craftsmanship.

100 % Made in Italy

La certification UNI 11674/2017 atteste de l’origine italienne de nos meubles en matière de provenance et de respect des standards de qualit . Ainsi, lorsque vous achetez l’une de nos cuisines, vous choisissez à coup sûr un produit contrôlé de ses origines jusqu’à la gestion de toutes ses phases de fabrication en conformit  avec les critères requis et les réglementations. Vous choisissez   coup s r un produit au style italien inimitable, inspir  de la culture du savoir-faire.

100% Made in Italy

La certificación UNI 11674/2017 reconoce el origen italiano de nuestros muebles por su procedencia y por el cumplimiento de las normas de calidad. Por eso, cuando compras una de nuestras cocinas, puedes contar con un producto controlado desde su origen hasta la gestión de todas las fases de fabricación de acuerdo con los requisitos necesarios y con las regulaciones. Puedes contar con un producto con un inconfundible estilo italiano inspirado en la cultura del saber hacer.

100 % Made in Italy

Certificato UNI 11674/2017 подтверждает итальянское происхождение нашей мебели и ее соответствие стандартам качества. Поэтому при покупке нашей кухни вы получаете продукт, полностью проверенный в соответствии с регламентирующими требованиями от сырья до всех стадий производственного процесса. Вы будете уверены в том, что приобрели продукт с безошибочным итальянским стилем.



Certificazione Greenguard per tutte le strutture

La certificazione include criteri basati sull’impatto delle sostanze chimiche sulla salute umana, e richiede che i limiti di emissione dei COV totali siano tali da garantirne l’utilizzo anche in ambienti che richiedono particolari esigenze, come scuole e strutture sanitarie.

Greenguard Certification for all the structures

Certification criteria are based on the impact that chemical substances have on human health and require that the limits for total VOC emissions are also able to guarantee their use in environments subject to special requirements, such as schools and healthcare facilities.

Certification Greenguard pour toutes les structures

La certification inclut des critères basés sur l’impact des substances chimiques sur la santé humaine et requiert que les émissions totales de composés organiques volatils (COV) soient telles qu’elles permettent d’en garantir l’utilisation également dans les environnements aux exigences particulières, tels que les  coles et les structures sanitaires.

Certificación Greenguard en todas las estructuras

La certificación incluye criterios basados en el efecto de las sustancias químicas en la salud humana y exige que los límites de emisión de COV totales permitan su uso en entornos con requisitos especiales, como escuelas e instalaciones sanitarias.

Сертификация Greenguard для всех конструкций

Сертификация включает критерии, основанные на воздействии химических веществ на здоровье человека, и требует, чтобы пределы выбросов ЛОС гарантировали использование продукции даже в таких помещениях с особыми требованиями, как школы и медицинские учреждения.

AVANGUARDIA TECNOLOGICA

La Ditta BLUM fornisce eccellenti sistemi estraibili e di ammortizzamento dei cassetti e delle ante, inseriti di serie in tutti i modelli Creo Kitchens. In Blum tutto gira intorno al movimento, l’obiettivo è la soddisfazione duratura dei clienti Creo Kitchens, con prodotti che convincono per il funzionamento impeccabile, l’apprezzato design e la lunga durata, standard qualitativi applicati anche ai servizi.



CUTTING-EDGE TECHNOLOGY

BLUM provides excellent pull-out and soft-closing door and drawer systems. These are fitted as standard on all Creo Kitchens models. At Blum everything revolves around movement; the aim is to provide Creo Kitchen customers with long-lasting satisfaction. This is achieved through products with impeccable functionality, good design, long life and high quality standards, not only for products but also for services.

TECHNOLOGIES DE POINTE

L’entreprise BLUM fournit d’excellents systèmes extractibles et d’amortissement des tiroirs et des portes, inclus de série dans tous les modèles Creo Kitchens. Chez Blum, tout tourne autour du mouvement. L’objectif est la satisfaction des clients de Creo Kitchens, avec des produits qui sauront convaincre ces derniers par leur fonctionnement impeccable, leur design agréable et leur longue durée, des standards de qualité qui s’appliquent également aux services.

VANGUARDIA TECNOLÓGICA

La empresa BLUM proporciona excelentes sistemas extraíbles y de amortiguación de cajones y puertas, incluidos de serie en todos los modelos Creo Kitchens. En Blum todo gira en torno al movimiento. El objetivo es la satisfacción duradera de los clientes Creo Kitchens, con productos que convencer por el funcionamiento impecable, el diseño apreciado y la larga duración, estándares de calidad que se aplican también a los servicios.

В АВАНГАРДЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ПРОГРЕССА

Компания BLUM обеспечивает превосходные системы перемещения и амортизации ящиков и створок, которые используются в стандартной комплектации всех моделей кухонь Creo. Вся деятельность компании Blum направлена на движение для постоянного удовлетворения клиентов продукцией Creo Kitchens, которая впечатляет своей безупречной работой, привлекательным дизайном и длительным сроком службы.

I campioni e i colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa può alterare la tonalità dei colori, le misure sono di massima, per qualsiasi riferimento vedi listino prezzi. Lube Industries srl è dotata di Sistemi di Gestione per l’Efficienza Ambientale, per la Qualità e per la Salute e la Sicurezza sul Lavoro, in conformità alle norme: UNI EN ISO 14001, UNI EN ISO 9001 e UNI EN ISO 45001. Per maggiori informazioni visita il nostro sito www.creokitchens.it

The samples and colours reproduced here are purely indicative as their representation in print can change the shades of the colours. Measurements are approximate, see the price list for all references. Lube Industries S.r.l. implements management systems for environmental efficiency, quality, and occupational health and safety in compliance with the following standards: UNI EN ISO 14001, UNI EN ISO 9001 and UNI EN ISO 45001. For further information, please visit our website www.creokitchens.it

Les échantillons et les couleurs reproduits sont purement indicatifs. L’impression peut en effet altérer les tonalités des couleurs, les dimensions sont indicatives, pour toute référence, veuillez consulter le tarif. Lube Industries S.r.l. est dotée de systèmes de management environnemental, de la qualité, de la santé et de la sécurité au travail, conformes aux normes : UNI EN ISO 14001, UNI EN ISO 9001 et UNI EN ISO 45001. Pour plus d’informations, visitez notre site www.creokitchens.it

Las muestras y los colores reproducidos son puramente indicativos. La representación impresa puede alterar las tonalidades de los colores. Las medidas son preliminares. Para cualquier referencia ver la lista de precios. Lube Industries S.r.l. está dotada de sistemas de gestión de eficiencia ambiental, calidad y salud y seguridad en el trabajo, de conformidad con las normas: UNI EN ISO 14001, UNI EN ISO 9001 y UNI EN ISO 45001. Para más información visita nuestro sitio web www.creokitchens.it

Приведенные образцы и цвета носят справочный характер; при печати цветовой оттенок могут передаваться иначе; размеры предоставлены приблизительно; ссылки указаны в прайс-листе. Система экологического менеджмента, система управления качеством и система менеджмента безопасности труда и охраны здоровья компании Lube Industries srl сертифицированы по стандартам соответственно: UNI EN ISO 14001, UNI EN ISO 9001 и UNI EN ISO 45001. Дополнительную информацию см. на нашем сайте www.creokitchens.it



LUBE INDUSTRIES SRL

via dell'Industria, 4 - 62010 Treia (MC) ITALY
P.IVA e Cod. Fisc. 01504060433

tel + 39 0733 84.01 (ra)
fax + 39 0733 84.02.22 - 0733 84.03.33

creokitchens.it
info@creokitchens.it